

ЦИФРОВИЙ СИНТЕЗАТОР**PSR-F52****ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА**

Перед використанням інструмента обов'язково прочитайте розділ «ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ» на сторінках 3–4.

Правила техніки безпеки	3
Аksesуари в комплекті	5
Збірник пісень (інтернет-матеріал)	5
Вимоги до живлення	5
Основні операції	6
Тембри/Пісні/Стили	8
Функції	9
Вирішення проблем	10
Технічні характеристики	10
Перелік Voice/Drum Kit/Style/Song	11
Таблиця акордів Smart Chord	16
Читання нот	17

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit

"OFF" and "ON," please try to eliminate the problem by using one of the following measures:
Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, 6600 Orangethorpe Ave. Buena Park CA90620, USA. The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by Yamaha Corporation of America.

(class B)

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (Supplier's declaration of conformity procedure)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America
Address : 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620
Telephone : 714-522-9011
Type of Equipment : Digital Keyboard
Model Name : PSR-F52

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

* This applies only to products distributed by Yamaha Corporation of America.

(FCC SDoC)

For the AC adaptor



Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



WARNING TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

(UL60065_03)

ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ, ПЕРШ НІЖ ПРИСТУПАТИ ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Зберігайте цей посібник в надійному і зручному місці, щоб можна було звертатися до нього надалі.

Для блока живлення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Цей блок живлення можна використовувати лише з електронними інструментами компанії Yamaha. Не використовуйте його для інших цілей.
- Призначений тільки для використання в приміщеннях. Не використовуйте в умовах високої вологості.

УВАГА

- Перед налаштуванням переконайтеся, що доступ до розетки не ускладнений. При виникненні будь-якого збою або несправності негайно вимкніть живлення вимикачем на інструменті та від'єднайте блок живлення від електромережі. Зауважте, що коли блок живлення приєднаний до електромережі, мінімальний струм присутній, навіть якщо вимикач живлення знаходиться у вимкненому положенні. Якщо інструмент не використовується протягом тривалого часу, від'єднайте адаптер живлення від електромережі.

Для PSR-F52

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Для уникнення отримання серйозних травм аж до настання смерті від удару електричним струмом, а також щоб уникнути короткого замикання, пошкодження обладнання, пожежі та інших інцидентів, завжди дотримуйтесь основних правил безпеки, що перераховані далі. Вони включають вживання наступних заходів (не обмежуйтеся ними):

Джерело живлення/блок живлення

- Кабель живлення не повинен перебувати поруч з джерелами тепла, такими як нагрівачі та батареї опалення. Крім того, не допускайте перегинів і інших пошкоджень кабелю, не ставте на нього важкі предмети.
- Використовуйте лише ту напругу, на яку розрахований інструмент. Цю напругу зазначено на наклейці на інструменті.
- Використовуйте тільки вказаний тип адаптера (стор. 11). Використання невідповідного адаптера може привести до його перегріву або до пошкодження інструменту.
- Періодично перевіряйте мережеву вилку адаптера і очищайте її від пилу, що накопичився і бруду.

Не відчиняти

- В інструменті немає компонентів, які повинен обслуговувати користувач. Не слід відкривати інструмент і намагатися розбирати його, а також будь-яким чином модифікувати його внутрішні компоненти. При виникненні несправності негайно припиніть експлуатацію інструмента і зверніться за допомогою до кваліфікованих фахівців центру технічного обслуговування Yamaha.

Берегти від води

- Не допускайте потрапляння інструмента під дощ, не користуйтеся ним поруч з водою, в умовах вологості або підвищеної вологості. Не ставте на інструмент будь-які ємності з рідиною (наприклад, вази, пляшки або склянки), яка може пролитися і потрапити в отвори. У разі потрапляння рідини, наприклад води, в інструмент негайно вимкніть живлення і від'єднайте кабель живлення від розетки електромережі. Потім зверніться за допомогою до фахівців центру технічного обслуговування корпорації Yamaha.
- Ні в якому разі не вставляйте і не виймайте мережеву вилку інструмента мокрими руками.

Берегти від вогню

- Не ставте на інструмент предмети, що є джерелом відкритого вогню, наприклад свічки. Такий предмет може власти і стати джерелом виникнення пожежі.

Батарея

- Виконуйте зазначені нижче запобіжні заходи. Недотримання цих заходів може призвести до вибуху, пожежі, перегріву або витікання електроліту з батареї.
 - Не псуйте навмисне і не розбирайте батареї.
 - Не кидайте батареї у вогонь.
 - Не намагайтеся перезаряджати батареї, не призначені для перезарядки.
 - Зберігайте батареї окремо від металевих предметів, таких як наміста, шпильки, монети і ключі.
 - Використовуйте тільки батареї зазначеного типу (стор. 11).
 - При застосуванні нових батарей встановлюйте батареї однакового типу і однакової моделі, виготовлені одним виробником
 - Обов'язково встановлюйте батареї згідно з маркуванням, дотримуючись полярності.
 - Якщо батареї розряджені або якщо інструмент не використовуватиметься протягом тривалого часу, вийміть їх з інструменту, щоб уникнути витікання електроліту.
 - При застосуванні нікель-металгідридних акумуляторних батарей дотримуйтесь інструкцій, які додаються до батарей. Для зарядки використовуйте тільки вказаний зарядний пристрій.
- Зберігайте батареї в недоступному для дітей місці.

- Якщо батареї все ж протекли, уникайте контакту з електролітом що витік. У разі потрапляння електроліту в очі, рот або на шкіру, негайно змийте електроліт водою і зверніться до лікаря. Електроліт, який використовується в батареях, - це агресивна речовина, здатна викликати втрату зору або хімічні опіки.

Позаштатні ситуації

- При виникненні будь-якої із зазначених нижче проблем негайно вимкніть живлення інструмента і від'єднайте кабель живлення від електромережі. (В разі використання батарей витягніть батареї з інструменту.) Потім зверніться за допомогою до фахівців центру технічного обслуговування корпорації Yamaha.
 - Зношеність або пошкодження кабелю живлення або вилки.
 - Незвичний запах або дим.
 - Потрапляння в корпус інструмента дрібних предметів.
 - Неочікуване припинення звучання під час використання



УВАГА

Щоб уникнути нанесення серйозних травм собі та оточуючим, а також пошкодження інструменту та іншого майна, завжди дотримуйтесь основних заходів безпеки. Вони включають вживання наступних заходів (не обмежуйтеся ними):

Джерело живлення / Блок живлення

- Не підключайте інструмент до розетки через трійник разом з іншими пристроями. Це може призвести до погіршення якості звуку та перегрівання розетки.
- При відключенні вилок від інструмента або з розетки обов'язково беріться за вилку, а не за кабель. Інакше можна пошкодити кабель.
- Вимикайте інструмент від електромережі, якщо він не буде використовуватися тривалий час. Відключати інструмент від електромережі слід також під час грози.

Місце встановлення

- Щоб уникнути випадкового падіння інструмента не залишайте його в нестійкому положенні.
- Перед переміщенням інструмента від'єднайте всі кабелі, щоб уникнути їх пошкодження або травми в результаті спотикання
- При встановленні інструмента переконайтеся в тому, що використовувана електрична розетка легко доступна. При виникненні будь-якого збою або несправності негайно вимкніть живлення інструмента і від'єднайте кабель живлення від електромережі. Навіть якщо перемикач живлення вимкнений, інструмент продовжує в мінімальній кількості споживати електроенергію. Якщо інструмент не використовується тривалий час, від'єднайте кабель живлення від електричної розетки.

Підключення

- Перед підключенням інструмента до інших електронних компонентів відключіть їх живлення. Перед вмиканням або вимиканням живлення електронних компонентів встановіть мінімальний рівень гучності.
- Переконайтеся також в тому, що на всіх компонентах встановлений мінімальний рівень гучності, і під час гри на інструменті поступово збільшіть гучність до потрібного рівня.

Правила безпеки при експлуатації

- Не встромляйте пальці або руки в отвори інструмента.
- Ніколи не встромляйте і не упускайте паперові, металеві та інші предмети в отвори на панелі і клавіатурі. Недотримання цієї вимоги може привести до отримання серйозних травм, нанесення їх оточуючим, пошкодження інструменту та іншого майна, а також до відмови під час експлуатації.
- Не спирайтесь на інструмент, не ставте на нього важкі предмети і не прикладайте зусилля до кнопок, перемикачів і роз'ємів.
- Не слід довго користуватися інструментом / пристроєм або навушниками з встановленим високим або некомфортним рівнем гучності, так як це може призвести до втрати слуху. При погіршенні слуху або дзвону у вухах зверніться до лікаря.

Корпорація Yamaha не несе відповідальності за пошкодження, спричинені неправильним використанням або модифікацією інструменту, а також за втрату або пошкодження даних.

Завжди вимикайте живлення, якщо інструмент не використовується.

Навіть якщо перемикач  перебуває в положенні режиму очікування (вимкнено підсвічування РК-дисплея), інструмент продовжує споживати електроенергію на мініальному рівні.

Якщо інструмент не використовується протягом тривалого часу, обов'язково від'єднайте кабель живлення від розетки електромережі.

Утилізацію використаних батарей необхідно виконувати згідно з чинним місцевим законодавством.

ПОВІДОМЛЕННЯ

Щоб уникнути несправності або пошкодження інструмента, пошкодження даних або іншого майна, дотримуйтесь наступних правил.

■ Експлуатація та обслуговування

- Не використовуйте інструмент в безпосередній близькості від телевізора, радіоприймача, стерео обладнання, мобільного телефону та інших електроприладів, що може призвести до виникнення шуму в інструменті, телевізорі або радіоприймачі. Якщо інструмент використовується разом з iPhone або iPad, рекомендується встановити на iPhone або iPad "Авіарежим", щоб уникнути перешкод, створюваних функціями мобільного зв'язку.
- Щоб уникнути деформації панелей корпусу, пошкодження внутрішніх компонентів і нестабільної роботи бережіть інструмент від надмірного пилу і сильної вібрації та не піддавайте дії дуже високих або низьких температур (наприклад, не кладіть його під прямими сонячними променями, поруч з обігрівальними приладами і не тримайте в машині в денний час). (Затверджений діапазон робочих температур: 5 - 40 ° C.)
- Не ставте на інструмент предмети з вінілу, пластмаси або гуми. Це може призвести до знебарвлення панелей корпусу інструмента або клавіатури.
- Для чищення інструмента користуйтеся м'якою сухою або трохи вологою тканиною. Не використовуйте засоби для виведення плям, розчинники, рідкі миючі засоби та засоби для чищення, серветки з просоченням.

Інформація

■ Про авторські права

- Копіювання комерційних музичних даних, включаючи MIDI-дані та/або звукові дані, але не обмежуйтеся ними, суворо забороняється, за винятком використання в особистих цілях.
- Цей продукт включає комп'ютерні програми і вміст, авторські права на які належать корпорації Yamaha або право на використання яких отримано за ліцензією від інших фірм. До матеріалів, захищених авторськими правами, можна адресувати без обмеження комп'ютерні програми, файли стилів, файли MIDI, дані WAVE і музичні звукозаписи. Будь-яке несанкціоноване використання таких програм і вмісту, що виходить за рамки особистого користування, заборонено відповідними законами. Будь-яке порушення авторських прав переслідується за законом. НЕ СТВОРЮЙТЕ, не поширює і не використовуйте НЕЗАКОННІ КОПІЇ.

■ Про функції та дані з комплекту поставки інструмента

- Деякі вбудовані композиції були скорочені або змінені з метою аранжування, отже, можуть не збігатися з оригіналом.

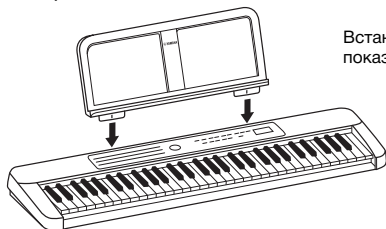
Дякуємо за покупку синтезатора Yamaha!

Цей інструмент являє собою портативний цифровий синтезатор із різноманітними звуками та функціями.

Ми рекомендуємо вам уважно прочитати цей посібник, щоб ви могли повною мірою скористатися перевагами розширених і зручних функцій інструмента. Ми також рекомендуємо зберігати цей посібник у безпечному та зручному місці для подальшого використання.

Комплектація

- Керівництво користувача (цей посібник)
- Блок живлення*
- *У деяких регіонах не входить до комплекту поставки. Уточніть у місцевого торговельного представника Yamaha.
- Реєстраційна карта користувача Online Member Product Registration
- Пюпітр



Встановіть пюпітр у прорізи, як показано на малюнку.

Збірник пісень (інтернет-матеріал)

Містить партитури для вбудованих композицій (за винятком композиції Song 001) даного інструмента. Для безкоштовного завантаження збірки Song Book заповніть реєстраційні дані користувача на наступному веб-сайті:
Yamaha Global Site <https://www.yamaha.com>



Song Book

Вимоги до живлення

Незважаючи на те, що прилад може працювати як від адаптера змінного струму, так і від батарейок, рекомендується використовувати адаптер змінного струму, коли це можливо.

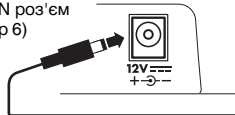
Використання адаптера живлення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Дотримуйтесь запобіжних заходів, наведених у розділі «Блок живлення/адаптер змінного струму» на сторінці 3.

Підключіть адаптер живлення в порядку, показаному на малюнку.

1 DC IN роз'єм (стор 6)

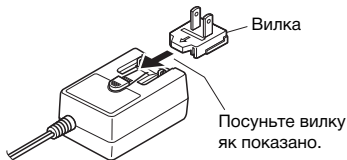


Блок живлення

2 Розетка змінного струму

УВАГА:

- Залежно від регіону, може знадобитися блок живлення зі змінною вилкою. В такому випадку вам слід переконатися, що ви дотримуєтесь наступних правил безпеки.
- Якщо вилка випадково від'єдналася від блоку живлення, не торкаючись до металевої ділянки, посуňte вилку як показано нижче і натисніть на неї до упору, поки не почуєте клацання.



У різних країнах штекери відрізняються за формою

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час використання виробу переконайтеся, що розетка змінного струму легко доступна. Якщо виникли проблеми або несправність, негайно вимкніть живлення та від'єднайте вилку від розетки.

Примітка

- Під час від'єднання адаптера змінного струму дотримуйтесь порядку, показаного вище, у зворотному порядку.

Використання батарей

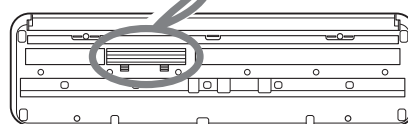
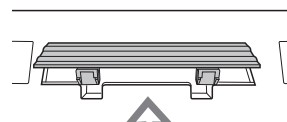
Для живлення даного інструмента потрібні шість батарейок типу «AA»: лужні (LR6), марганцеві (R6), або акумуляторні Ni-MH (HR6). Рекомендується використовувати лужні (Alkaline) батареї або акумуляторні батареї Ni-MH, оскільки інші типи батарей менш ефективні.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

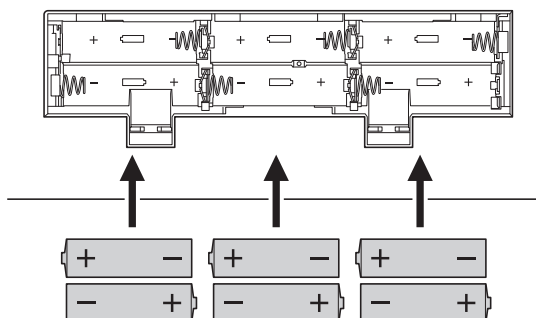
- Дотримуйтесь заходів безпеки, наведених у розділі «Батарея» на сторінці 3.

1 Переконайтеся, що живлення інструмента вимкнено.

2 Відкрийте кришку батарейного відсіку, розташовану на нижній панелі приладу.



3 Вставте шість нових батарейок, дотримуючись маркування полярності на внутрішній стороні відсіку.



4 Закрийте та надійно зафіксуйте кришку.

Переконайтеся, що ви правильно налаштували тип батарей (стор. 9).

ПРИМІТКА

- Коли заряд батареї стає занадто низьким для належної роботи, може зменшитися гучність, звук може бути спотворений, а також можуть виникнути інші проблеми. Коли це станеться, не забудьте замінити всі батареї на нові або вже заряджені.

Увага

- Цей інструмент не може заряджати акумуляторні батареї. Для заряджання використовуйте лише належний зарядний пристрій.
- Коли блок живлення під'єднаний до інструменту, живлення буде автоматично споживатися від нього, навіть якщо в інструменті встановлені батареї.

Основні операції

Панель управління та роз'єми

Бажаєте знати більше про певні операції? Перегляньте відеоінструкцію для отримання детальнішої інформації!

* Якщо субтитри вашою мовою не відображаються, це можна змінити в налаштуваннях плеєра YouTube.



Фронтальна панель

Категорії Song/Style/Voice >> сторінки 11 - 15

SONG	STYLE	VOICE	ASIA	CHINA
001 DEMO 002-010 CHILDREN'S SONG 011-026 FAVORITE 027-034 CLASSIC 035-044 DUET 045-062 PIANO ENSEMBLE 063-069 PIANO SOLO	001-015 POP & ROCK 016-021 BALLAD 022-033 DANCE & DISCO 034-041 SWING & JAZZ 042-048 R&B 049-052 COUNTRY 053-063 BALLROOM 064-075 TRAD & WALTZ 076-150 WORLD 079-088 ASIA 089-098 CHINA 099-108 INDIA 109-118 MIDDLE EAST 119-128 AFRICA 129-150 LATIN 151-158 PIANIST	001-007 PIANO & E.PIANO 008-012 ORGAN 013-015 ACCORDION 016-030 GUITAR & BASS 031-039 STRINGS 040-045 WOODWIND 046-049 SAXOPHONE 050-055 BRASS 056-059 PERCUSSION 060-067 SYNTH	074 GAMELAN GONGS 075 SULING 076 BONANG 078 RAMA CYMBAL 079 THAI BELLS 080 KOTO 081 INDONESIAN KIT 1	083 ER HU 084 MA TOU QIN 085 PI PA 086 YANG QIN 087 GU ZHENG 088 DI ZI 089 CHINESE KIT
			INDIA 090 TANPURA 091 HARMONIUM 1 094 PUNGI 095 BANSURI 096 SITAR 100 TABLA 101 INDIAN KIT	MIDDLE EAST 102 NAY 103 OUD 104 SANTUR 105 KANOON 106 RABAB 107 ARABIC KIT

068-113 WORLD
114-116 DRUM KIT
117-137 DUAL
138-144 SPLIT
000 OTS

YAMAHA

TRANSPOSE TUNING DUO AUTO INTRO/ENDING CHORD FINGERING SMART CHORD KEY

Функції >> сторінка 9

Для того, щоб налаштувати функції, одночасно утримуйте кнопку [SHIFT] та натисніть відповідну клавішу, як показано.

ЗАГАЛЬНА ГУЧНІСТЬ [+]/[-]

Для збільшення гучності, натисніть [+].
Для зменшення гучності, натисніть [-].

Обмеження гучності >> сторінка 9

Ця функція дозволяє запобігти випадковому встановленню завищеного рівня гучності.

Задня панель



Підключення навушників або зовнішнього звукового обладнання

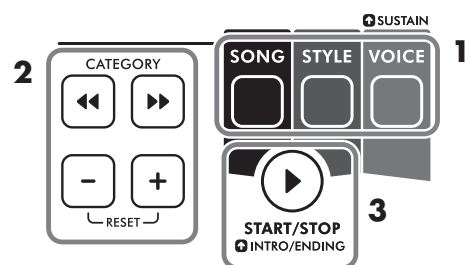
До виходу [PHONES/OUTPUT] можна підключити навушники зі штекером міні-джек (3,5мм). Цей роз'єм також можна використовувати як зовнішній вихід для передачі аудіосигналу цього інструмента на зовнішнє аудіообладнання. Динаміки інструмента автоматично вимикаються, коли штекер для навушників тощо вставляється в цей роз'єм.



УВАГА

- Перед використанням навушників обов'язково встановіть гучність інструмента на мінімальний рівень. Потім поступово підвищуйте гучність під час гри на інструменті для комфорту та безпеки слуху.
- Не використовуйте інструмент або навушники протягом тривалого періоду часу на високому або некомфортному рівні гучності, оскільки це може призвести до пошкодження, або навіть незворотної втрати слуху.
- Перш ніж підключати інструмент до інших електронних пристроїв, переконайтеся, що всі рівні гучності встановлені на мінімум, а потім увімкніть живлення всіх пристроїв. (PSR-F52 має бути увімкнено, щоб мати можливість налаштування рівня гучності.) Інакше може виникнути пошкодження компонентів або ураження електричним струмом.

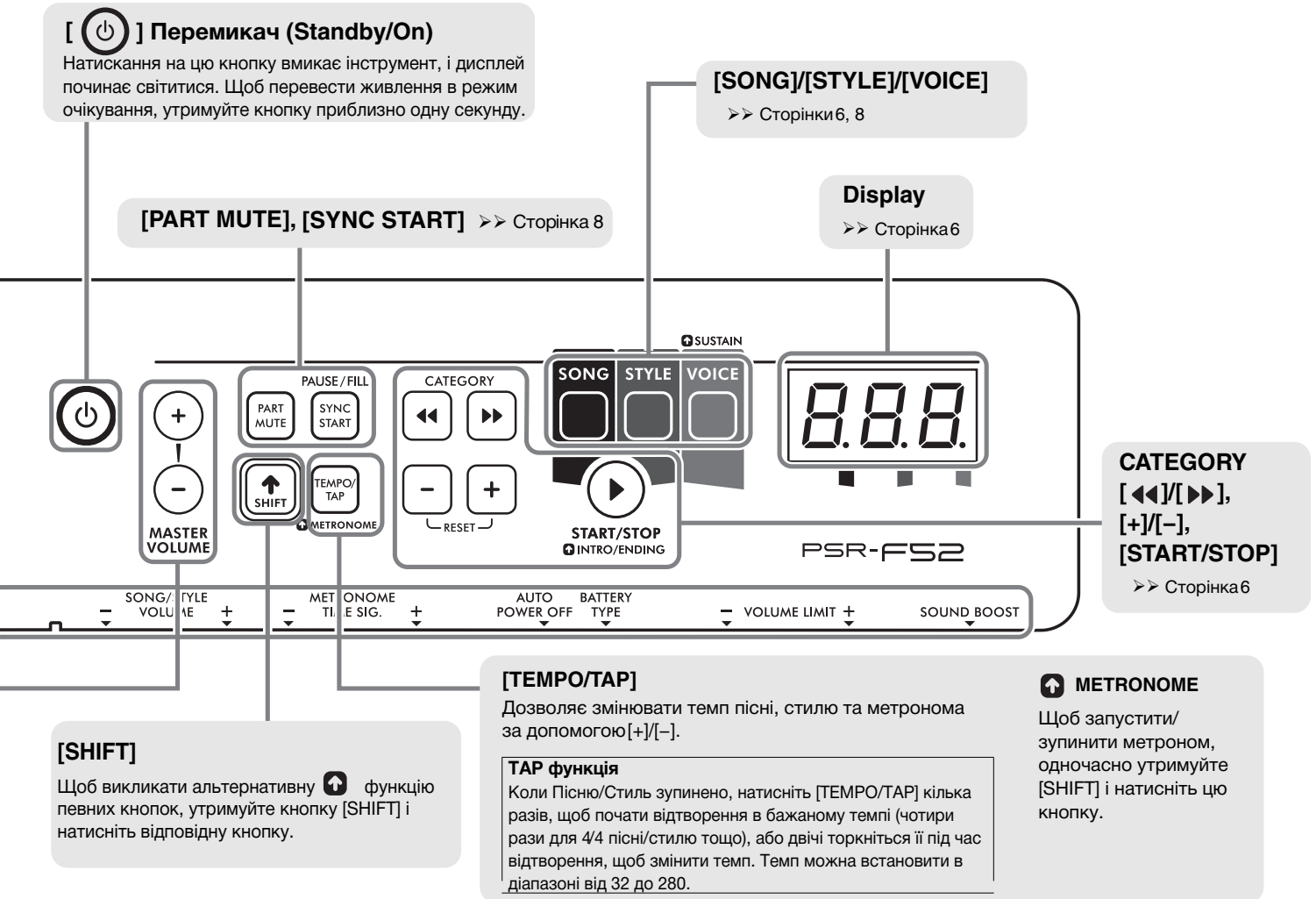
Вибір і відтворення пісні (Song), стилю (Style) або тембру (Voice)



1 Натисніть кнопку [SONG] чи [STYLE] або [VOICE].

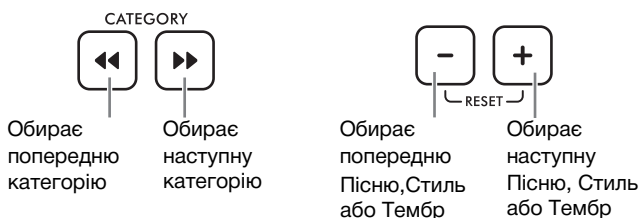
Положення підсвіченої крапки на дисплеї (стор. 7) залежить від обраного режиму Song/Style/Voice.





2 Натисніть кнопку CATEGORY [◀|▶] або [+]/[-] щоб обрати бажану Пісню/Стиль/Тембр.

Ви можете перевірити категорії Пісню/Стиль/Голос на фронтальній панелі.



3 Грайте на клавіатурі або натисніть [START/STOP], щоб почати відтворення пісні/стилю.

Щоб зупинити пісню або стиль, знову натисніть [START/STOP]

* Під час відтворення стилю спочатку відтворюється вступ (Intro), і лише потім відтворюється ритмічна партія через функцію автоматичного вступу/закінчення (стор. 9).

Деякі стилі не включають ритм-партію.

* Додаткову інформацію про Song/Style/Voice дивись на сторінці 8.

Резервне копіювання та ініціалізація

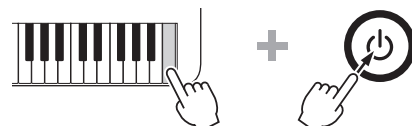
Параметри резервного копіювання

Наступні налаштування зберігатимуться, навіть якщо живлення вимкнено.

- Основна гучність (Master Volume)
- Обмеження гучності (Volume Limit)
- Налаштування висоти нот (Tuning)
- Тип автоакордів (Chord Fingering Type)
- Автоматичне відключення живлення (Auto Power Off)
- Тип батарей, що використовуються (Battery Type)

Скидання до заводських налаштувань

Для виклику заводських налаштувань натисніть кнопку увімкнення [Power] (Standby/On), утримуючи найвищу білу клавішу, щоб увімкнути живлення. На дисплеї повинен з'явитися напис "C L r".



Тембри (Voices)

Тембри (Voices) - це головна перевага PSR-F52, яка дозволяє відтворювати 144 реалістичних інструментальних звуку (сторінка 11).

Під час вибору тембру та відтворення на PSR-F52 корисними будуть наступні функції.

OTS (One Touch Setting; Тембр №000)

Після того, як ви вибрали пісню/стиль (Song/Style), простий вибір тембру №000, автоматично викличе найбільш відповідний тембр (Voice) для відтворення цієї пісні/стилю.

Сустейн (Sustain)

Щоб увімкнути/вимкнути цю функцію, одночасно утримуйте [SHIFT] і натисніть [VOICE]. Коли цей параметр увімкнено, ноти зіграні на клавіатурі, мають довготривалий спад або сустейн.



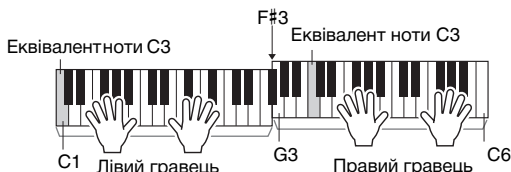
Функція Sound Boost ➤ ➤ Сторінка 9

Ця функція корисна для гучнішої та потужнішої гри без використання додаткового зовнішнього динаміка.

Функція Дуо (Duo)

Коли ця функція увімкнена, клавіатура поділяється на дві зони (C1-F#3 і G3-C6) з однаковими тембрами і висотою звучання. Використовуйте її при грі або навчаннях гри в парі.

Інструкції щодо ввімкнення/вимкнення цієї функції дивись на сторінці 9.



"C1" або "C3", тощо - приклади нотних назв.

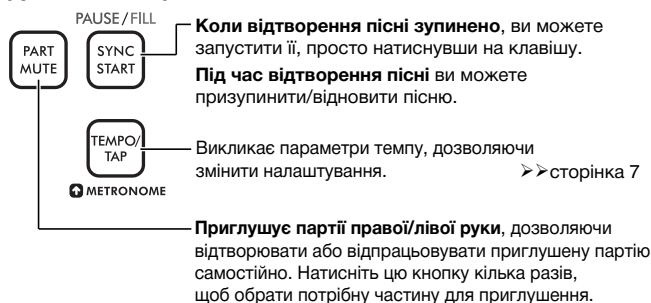
Додаткові назви нот див. на ілюстрації на сторінці 9.

Пісні (Songs)

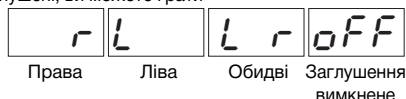
PSR-F52 містить 69 спеціально записаних композицій (стор. 15) - для виконання та вправ або просто для прослуховування.

➤ ➤ Завантажте безкоштовний цифровий збірник пісень (сторінка 5) і отримуйте задоволення від виконання пісень!

Використовуйте кнопки, вказані нижче, щоб за бажанням керувати відтворенням.



* Коли обидві частини приглушені, ви можете грати і праву і ліву партії.

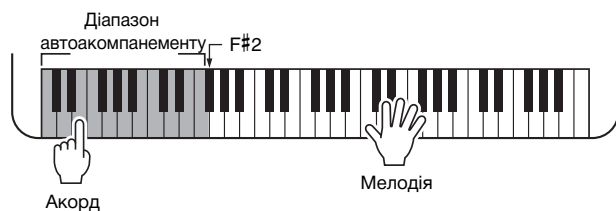


Стилі (Styles)

Стилі збагачують виконання та надають вам автентичний, автоматичний супровід в широкому діапазоні музичних жанрів. Просто зіграйте основні ноти акордів лівою рукою і насолоджуйтесь акомпанементом справжнього музичного ансамблю!

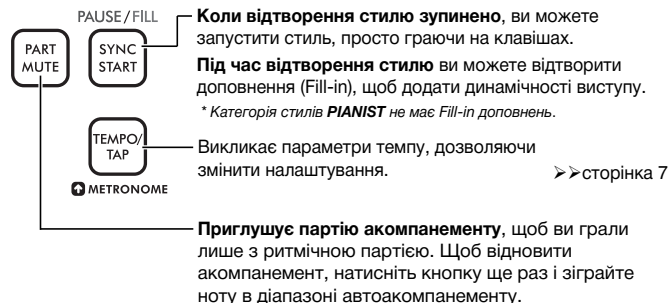
Після вибору стилю (стор. 6) область клавіатури ліворуч від клавіші F#2 стає «діапазоном автоакомпанементу» і використовується лише для визначення акордів.

Оберіть стиль №65 «6/8 March» і спробуйте зіграти лівою рукою основні ноти акордів, під час того як правою рукою ви граєте мелодію поверх акомпанементу.



* Якщо при ключі у вашій партитурі наявні дієзи (#) або бемолі (b), вам потрібно встановити "© Smart Chord Key" (див. на сторінці 9), перш ніж грати зі стилем.

Під час відтворення стилю використовуйте кнопки нижче за бажанням.



Вступ і фінал (Intro та Ending)

За замовчуванням шаблони Intro та Ending автоматично додаються до початку та завершення відтворення стилю завдяки функції Auto Intro/Ending (стор. 9).

Якщо ви хочете самостійно додавати вступ і закінчення, вимкніть функцію Auto Intro/Ending і одночасно утримуючи [SHIFT] натисніть [START/STOP], перш ніж почати/завершити відтворення стилю.

Тип аппікатури акордів (Chord Fingering Type) ➤ ➤ сторінка 9

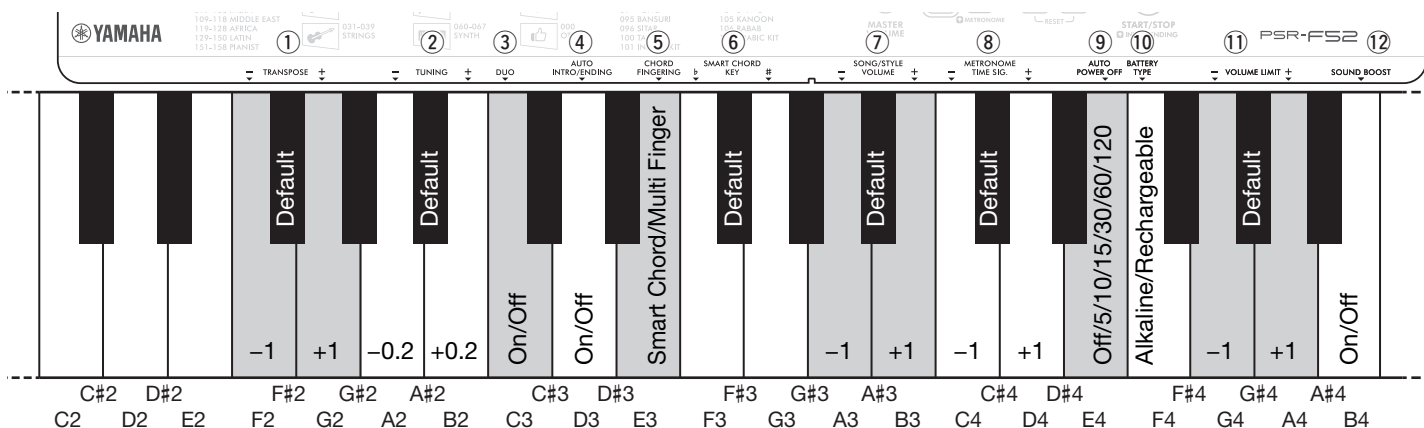
Те, як ви граєте акорди під час відтворення стилів, називається тип аппікатури (або Fingering Type). Цей інструмент дає можливість обрати один з двох типів аппікатури. Налаштування за замовчуванням - «Smart Chord».

➤ ➤ Щоб використовувати тембр у всьому діапазоні клавіатури в режимі стилю, натисніть [PART MUTE].

Функції



Щоб налаштувати різні функції, натисніть відповідну клавішу (за потреби кілька разів), утримуючи натиснутою [SHIFT].



Перелік функцій

Назва функції	Опис	Значення за замовчуванням	Діапазон/Налаштування
① Транспонування (Transpose)	Змінює висоту звучання інструмента з кроком у півтонах.	00	-12–0–12
② Налаштування висоти (Tuning)	Змінює висоту звуку інструмента кроками приблизно 0,2 Гц для підстроювання до іншого інструмента. (Значення сотень не відображується на дисплеї)	440.0	427.0(2 70)–440.0(400)–453.0(530)
③ Режим Duo	Вмикає/вимикає функцію Duo (стор. 8).	Вимкнено (oF)	On (oOn) / Off (oOF)
④ Автоматичний вступ/фінал (Auto Intro/Ending)	Вмикає/вимикає функцію автоматичного вступу/фіналу (стор. 8).	Увімкнено (RoN)	On (RoN) / Off (RoF)
⑤ Тип аппікатури акордів (Chord Fingering Type)	Визначає, як грати акорд у діапазоні автоакомпанементу (стор. 8) під час гри зі стилем. <ul style="list-style-type: none"> Smart Chord (5Пr): Просто зіграйте основну ноту акорду, і відповідний акорд грає відповідно до тональності. Для найкращих результатів перед відтворенням встановіть ⑥ «Smart Chord Key» нижче. Multi Finger (ПL t): Це спосіб грати зі стилем граючи всі ноти акорду. <p><u>Примітка</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Якщо для параметра Fingering Type встановлено значення Smart Chord, мелодія деяких пісень може не підходити для цього акорду. Докладну інформацію про доступні акорди, які ви можете грати, див. у розділі «Smart Chord Chart» на сторінці 16. 	Smart Chord (5Пr)	Smart Chord (5Пr) / Multi Finger (ПL t)
⑥ Знаки при ключі у режимі Smart Chord (Smart Chord Key)	Визначає знаки при ключі, коли для типу акорду встановлено значення «Smart Chord». Наприклад, якщо у партитурі при ключі є 1 бемоль (b), натискайте клавішу G3 або F3, доки на дисплеї не з'явиться «FL1». <p>Знаки при ключі</p> <p>Тональність Фа мажор</p>	Без знаків при ключі (5P0: До мажор або Ля мінор)	7 бемолів (FL 7)–0 (5P0)–7 дієзів (5P 7)
⑦ Гучність пісні/стилю/метронома	Змінює гучність пісні, стилю або метроному	12	00–15
⑧ Тактовий розмір метронома	Визначає тактовий розмір метронома. Наприклад, якщо для цього значення встановлено 4, розмір встановлюється на 4/4, а перший удар акцентується звуком дзвоника.	Поточний ритм пісні або стилю	0 (без розміру)–16
⑨ Автоматичне вимкнення	Вказує час, який пройде до автоматичного вимкнення живлення інструмента.	30 хвилин	oFF/5/10/15/30/60/120 (хвилин)
⑩ Тип батарей	Вибір типу батарейок, які ви встановили в цей інструмент.	Alkaline battery / Manganese battery (RL)	RL: Alkaline battery / Manganese battery ni: Rechargeable battery (Ni-MH)
⑪ Обмеження гучності	Визначає максимальне значення гучності.	15	01–15
⑫ Підсилення звуку	Увімкнення/вимкнення додаткового підсилення звуку (стор. 8). <p><u>Примітка</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Коли функція Sound Boost увімкнена, звучання може стати більш спотвореним. 	Вимкнено (boF)	On (boN) / Off (boF)

Вирішення проблем

Проблема	Вирішення
При увімкненні/вимкненні інструмента чути хлопаючий звук.	Це нормально і вказує на те, що прилад отримує електричне живлення.
<ul style="list-style-type: none"> Немає звуку Рівень гучності замалий 	<ul style="list-style-type: none"> Від'єднайте навушники від роз'єму [PHONES/OUTPUT] (стор. 6). Перевірте, чи не надто низьке значення режиму обмеження гучності (стор. 9). Замініть всі батареї на нові або заряджені.
Автоакомпанемент стилю не відтворюється.	Автоакомпанемент може бути вимкнений/приглушений. Натисніть [PART MUTE].
Живлення раптово і несподівано вимикається.	Це нормально, якщо була активована функція автоматичного вимкнення (стор. 9). Якщо вам потрібно вимкнути функцію автоматичного вимкнення живлення, виберіть "оFF".
Під час увімкнення приладу живлення вимикається раптово й несподівано.	Через перевантаження живлення спрацював ланцюг захисту. Це може статися, якщо використовується адаптер змінного струму, відмінний від зазначеного, або якщо адаптер змінного струму пошкоджено. Використовуйте лише вказаний адаптер (Якщо виявиться, що він не працює, зверніться до сервісного центру Yamaha).






Технічні характеристики

Назва продукту	Цифровий синтезатор
Розміри (Ш × Г × В)	920мм × 266мм × 73мм (36-1/4" × 10-1/2" × 2-7/8")
Вага	2,8 кг (6 фунтів, 3 унції) (без батарейок)
Клавіатура	61 клавіша стандартного розміру
Дисплей	7-сегментний світлодіодний
Мова панелі	Англійська English)
Тембри (голоси)	<ul style="list-style-type: none"> Попередньо встановлені: 136 Voices (у тому числі 41 World Voices) + 8 наборів ударних (у тому числі 5 World Drum Kits) Поліфонія (максимальна): 32
Стилі акомпанементу	<ul style="list-style-type: none"> Попередньо встановлені: 158 (у тому числі 75 World Styles) Аплікатура: Smart Chord, Multi Finger Елементи керування стилем: Fill-in, Intro/Ending (Auto/Manual)
Пісні (лише MIDI дані; аудіо не підтримується.)	Попередньо встановлені: 69 (у тому числі 1 Демо-пісня)
Функції	<ul style="list-style-type: none"> One Touch Setting Panel Sustain Sync Start Part Mute Metronome Tempo Range: 11–280 (32–280, Tap Tempo) Duo Transpose: -12–0–+12 Tuning: 427.0–440.0–453.0 Hz (approx. 0.2 Hz increments) Sound Boost Volume Limit

Роз'єми	<ul style="list-style-type: none"> Живлення: DC IN: 12 V Вихід для навушників: 3,5мм стерео міні-джек (PHONES/OUTPUT)
Підсилювач	2.5Вт × 2
Динаміки	8см × 2
Живлення	<ul style="list-style-type: none"> Адаптер змінного струму: PA-130 або еквівалент, рекомендований Yamaha (Вихід: 12 В постійного струму, 0,7 А або 1,0 А) Батарейки: шість лужних (LR6), марганцевих (R6) або Ni-MH акумуляторів (HR6) розміру «AA».
Споживання енергії	6 Вт (при використанні адаптера PA-130В)
Автоматичне вимкнення	Off/5/10/15/30/60/120(хвилин)
Акcesуари в комплекті	<ul style="list-style-type: none"> Посібник користувача Картка реєстрації продукту онлайн Пюпітр Блок живлення* (PA-130 або еквівалент, рекомендований Yamaha) <p><i>*Залежно від вашого регіону може не бути у комплекті. Будь ласка, уточніть у свого дилера.</i></p>
Акcesуари що продаються окремо (Можуть бути недоступними залежно від вашого регіону.)	<ul style="list-style-type: none"> Адаптер змінного струму Користувачі в США або Європі: PA-130 або еквівалент, рекомендований Yamaha Інші країни: PA-3C, PA-130 або еквівалент Навушники: HPH-MT5/HPH-100/HPH-150

* Зміст цього посібника стосується останніх специфікацій на дату публікації. Щоб отримати найновішу інструкцію, перейдіть на веб-сайт Yamaha, а потім завантажте файл посібника. Оскільки технічні характеристики, обладнання або акcesуари, що продаються окремо, можуть бути не однаковими в усіх регіонах, зверніться до свого дилера Yamaha для уточнення деталей.

Інформація для користувачів щодо утилізації старого обладнання та використаних батарейок:

	Ці символи на продуктах, упаковці та/або супровідних документах означають, що використані електричні та електронні вироби та батареї не можна змішувати із звичайними побутовими відходами.
	Для належної обробки, відновлення та переробки старих виробів і використаних батарей, будь ласка, віднесіть їх до відповідних пунктів збору відповідно до національного законодавства. Правильно утилізуючи ці вироби та батареї, ви допоможете зберегти цінні ресурси та запобігти будь-якому потенційному негативному впливу на здоров'я людей та навколишнє середовище, який може виникнути внаслідок неналежного поводження з відходами. Щоб отримати додаткову інформацію про збір та переробку старих виробів і батарейок, зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації відходів або торгової точки, де ви придбали ці елементи.
	Для бізнес-користувачів у Європейському Союзі: Якщо ви бажаєте утилізувати електричне та електронне обладнання, зверніться до свого дилера або постачальника для отримання додаткової інформації.
	Інформація про утилізацію в інших країнах за межами Європейського Союзу: Ці символи дійсні лише в Європейському Союзі. Якщо ви бажаєте утилізувати ці предмети, зверніться до місцевих органів влади чи дилера та уточніть правильний метод утилізації.
	Примітка щодо символу батареї (приклад двох нижніх символів): Цей символ може використовуватися в поєднанні з хімічним символом. У цьому випадку він відповідає вимогам, встановленим Директивою ЄС про акумулятори для відповідної хімічної речовини.

Перелік тембрів (голосів)

Voice No.	Voice Name
PIANO & E.PIANO	
1	Grand Piano
2	Bright Piano
3	Honky Tonk Piano
4	Harpichord
5	Electric Piano 1
6	Electric Piano 2
7	Electric Grand
ORGAN	
8	Drawbar Organ
9	Percussive Organ
10	Rock Organ
11	Pipe Organ
12	Reed Organ
ACCORDION	
13	Accordion
14	Tango Accordion
15	Harmonica
GUITAR & BASS	
16	Nylon Guitar
17	Steel Guitar
18	12Strings Guitar
19	Jazz Guitar
20	Clean Guitar
21	Muted Guitar
22	Overdriven Guitar
23	Distortion Guitar
24	Ukulele
25	Acoustic Bass
26	Finger Bass
27	Pick Bass
28	Fretless Bass
29	Slap Bass
30	Synth Bass
STRINGS	
31	Strings 1
32	Strings 2
33	Synth Strings
34	Pizzicato Strings
35	Violin
36	Viola
37	Cello
38	Contrabass
39	Orchestral Harp
WOODWIND	
40	Flute
41	Piccolo
42	Recorder
43	Oboe
44	Clarinet
45	Bassoon
SAXOPHONE	
46	Tenor Sax
47	Alto Sax

Voice No.	Voice Name
48	Soprano Sax
49	Baritone Sax
BRASS	
50	Brass Section
51	Trumpet
52	Trombone
53	French Horn
54	Tuba
55	Synth Brass
PERCUSSION	
56	Vibraphone
57	Marimba
58	Celesta
59	Timpani
SYNTH	
60	Square Lead
61	Sawtooth Lead
62	Bass & Lead
63	New Age Pad
64	Warm Pad
65	Halo Pad
66	Crystal
67	Brightness
WORLD	
68	Pan Flute
69	Ocarina
70	Banjo
71	Bagpipe
72	Dulcimer 1
73	Dulcimer 2
74	Gamelan Gongs
75	Suling
76	Bonang
77	Gender
78	Rama Cymbal
79	Thai Bells
80	Koto
81	Indonesian Kit 1
82	Indonesian Kit 2
83	Er Hu
84	Ma Tou Qin
85	Pi Pa
86	Yang Qin
87	Gu Zheng
88	Di Zi
89	Chinese Kit
90	Tanpura
91	Harmonium 1 (Single Reed)
92	Harmonium 2 (Double Reed)
93	Harmonium 3 (Triple Reed)
94	Pungi
95	Bansuri
96	Sitar
97	Detuned Sitar

Voice No.	Voice Name
98	Shehnai
99	Gopichant
100	Tabla
101	Indian Kit
102	Nay
103	Oud
104	Santur
105	Kanoon
106	Rabab
107	Arabic Kit
108	Kalimba
109	Trompeta Banda
110	Trombon Banda
111	Steel Drums
112	Cavaquinho
113	Zampoña
DRUM KIT	
114	Standard Kit
115	Brush Kit
116	Dance Kit
DUAL	
117	Octave Piano
118	Piano & Strings
119	Piano Pad
120	E.Piano Pad
121	Octave Harpsichord
122	Full Organ
123	Octave Strings
124	Octave Pizzicato
125	Strings & Flute
126	Strings Pad
127	Flute & Clarinet
128	Oboe & Bassoon
129	Alto Sax & Tenor Sax
130	Octave Brass
131	Power Brass
132	Jazz Section
133	Orchestra Tutti
134	Trumpet & Trombone
135	Fat Lead
136	Bell Mixture
137	Bell Pad
SPLIT	
138	Piano / A.Bass
139	E.Piano / E.Bass
140	Brass / Tuba
141	Trumpet / Trombone
142	Flute / Oboe / Clarinet / Bassoon
143	Soprano / Alto / Tenor / Baritone Sax
144	Trumpet / Horn / Trombone / Tuba

Перелік наборів ударних

☐ : Same as "Standard Kit."

■ : No Sound.

		No. 114	No. 115	No. 116	No. 101	No. 107
		Standard Kit	Brush Kit	Dance Kit	Indian Kit	Arabic Kit
C1	C 1	Finger Snap			Baya ge	Khaligi Clap 1
	C#1	C# 1	Brush Tap		Baya ke	Zarb Back mf
D1	D 1	Brush Swirl			Baya ghe	Khaligi Clap 2
	D#1	D# 1	Brush Slap		Baya ka	Arabic Zalgouta Close
E1	E 1	Brush Tap Swirl		Reverse Cymbal	Tabla na	Arabic Hand Clap
		F 1	Snare Roll		Tabla tin	Tabel Tak 1
F1	F#1	F# 1	Castanet		Tablabaya dha	Sagat 1
		G 1	Snare Soft	Brush Slap 2	Snare Techno	Dhol 1 Open
	G#1	G# 1	Surdo Open		Dhol 1 Slap	Tabel Dom
A1	A 1	Bass Drum Soft		Kick Techno Q	Dhol 1 Mute	Sagat 2
	A#1	A# 1	Open Rim Shot	Rim Gate	Dhol 1 Open Slap	Tabel Tak 2
B1	B 1	Bass Drum Hard		Kick Techno L	Dhol 1 Roll	Sagat 3
		C 2	Bass Drum	Bass Drum Jazz	Kick Techno	Riq Tik 3
	C#2	C# 2	Side Stick	Side Stick Analog	Dandia Short	Riq Tik 2
D2	D 2	Snare	Brush Slap 3	Snare Clap	Dandia Long	Riq Tik Hard 1
	D#2	D# 2	Hand Clap		Chutki	Riq Tik 1
E2	E 2	Snare Tight	Brush Tap	Snare Dry	Chipri	Riq Tik Hard 2
		F 2	Floor Tom L	Tom Analog 1	Khanjira Open	Riq Tik Hard 3
	F#2	F# 2	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Close Analog 1	Khanjira Slap	Riq Tish
G2	G 2	Floor Tom H	Tom Brush 2	Tom Analog 2	Khanjira Mute	Riq Snouj 2
	G#2	G# 2	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Close Analog 2	Khanjira Bendup	Riq Roll
A2	A 2	Low Tom	Tom Brush 3	Tom Analog 3	Khanjira Benddown	Riq Snouj 1
	A#2	A# 2	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open Analog	Dholak 1 Open	Riq Sak
B2	B 2	Mid Tom L	Tom Brush 4	Tom Analog 4	Dholak 1 Mute	Riq Snouj 3
		C 3	Mid Tom H	Tom Analog 5	Dholak 1 Slap	Riq Snouj 4
	C#3	C# 3	Crash Cymbal 1	Cymbal Analog	Dhol 2 Open	Riq Tak 1
D3	D 3	High Tom	Tom Brush 6	Tom Analog 6	Dhol 2 Slap	Riq Brass 1
	D#3	D# 3	Ride Cymbal 1		Dhol 2 Rim	Riq Tak 2
E3	E 3	Chinese Cymbal			Hand Clap	Riq Brass 2
		F 3	Ride Cymbal Cup		Mridangam din	Riq Dom
	F#3	F# 3	Tambourine		Mridangam ki	Zarb Tom f
G3	G 3	Splash Cymbal			Mridangam ta	Katem Dom
	G#3	G# 3	Cowbell		Dafli Open	Katem Sak 1
A3	A 3	Crash Cymbal 2			Dafli Slap	Katem Tak 1
	A#3	A# 3	Vibraslap		Dafli Rim	Katem Sak 2
B3	B 3	Ride Cymbal 2			Chimta Normal	Katem Tak 2
		C 4	Bongo H		Chimta Ring	Daholla Sak 2
	C#4	C# 4	Bongo L		Dholki Hi Open	Daholla Sak 1
D4	D 4	Conga H Mute		Conga Analog H	Dholki Hi Mute	Daholla Tak 1
	D#4	D# 4	Conga H Open	Conga Analog M	Dholki Lo Open	Daholla Dom
E4	E 4	Conga L		Conga Analog L	Dholki Hi Slap	Daholla Tak 2
		F 4	Timbale H		Dholki Lo Slide	Zarb Eshareh
	F#4	F# 4	Timbale L		Dholak 2 Open	Tablah Dom 2
G4	G 4	Agogo H			Dholak 2 Slide	Tablah Roll of Edge
	G#4	G# 4	Agogo L		Dholak 2 Rim 1	Tablah Tak Finger 4
A4	A 4	Cabasa			Dholak 2 Rim 2	Tablah Tak Trill 1
	A#4	A# 4	Maracas		Dholak 2 Ring	Tablah Tak Finger 3
B4	B 4	Metronome Click			Jhanji Open	Tablah Tak Trill 2
		C 5	Metronome Bell		Dholak 2 Slap	Tablah Tak Finger 2
	C#5	C# 5	Guiro Short		Mondira Open	Tablah Tak Finger 1
D5	D 5	Guiro Long			Mondira Close	Tablah Tik 2
	D#5	D# 5	Claves		Tabla C	Tablah Tik 4
E5	E 5	Wood Block H			Tabla F	Tablah Tik 3
		F 5	Wood Block L		Tabla G	Tablah Tik 1
	F#5	F# 5	Scratch H		Tabla B	Tablah Tak 3
G5	G 5	Scratch L			Khomokh Normal	Tablah Tak 1
	G#5	G# 5	Triangle Mute		Duff Open	Tablah Tak 4
A5	A 5	Triangle Open			Hatheli Long	Tablah Tak 2
	A#5	A# 5	Shaker		Hatheli Short	Tablah Sak 2
B5	B 5	Jingle Bells			Thavil Slap	Tablah Tremolo
		C 6	Bell Tree		Thavil Mute	Tablah Sak 1
C6					Khartaal	Tablah Dom 1

		No. 114	No. 81	No. 82	No. 89		
		Standard Kit	Indonesian Kit 1	Indonesian Kit 2	Chinese Kit		
C1	C	1	Finger Snap				
	C#1	C#	1	Brush Tap			
D1	D	1	Brush Swirl				
	D#1	D#	1	Brush Slap			
E1	E	1	Brush Tap Swirl				
		F	1	Snare Roll			
F1	F#	1	Castanet				
	F#1	F#	1	Castanet			
G1	G	1	Snare Soft				
	G#1	G#	1	Surdo Open			
A1	A	1	Bass Drum Soft				
	A#1	A#	1	Open Rim Shot			
B1	B	1	Bass Drum Hard				
		C	2	Bass Drum			
C2	C#	2	Side Stick				
	C#2	C#	2	Side Stick			
D2	D	2	Snare				
	D#2	D#	2	Hand Clap			
E2	E	2	Snare Tight				
		F	2	Floor Tom L			
F2	F#	2	Hi-Hat Closed				
	F#2	F#	2	Hi-Hat Closed			
G2	G	2	Floor Tom H				
	G#2	G#	2	Hi-Hat Pedal			
A2	A	2	Low Tom				
	A#2	A#	2	Hi-Hat Open			
B2	B	2	Mid Tom L				
		C	3	Mid Tom H			
C3	C#	3	Crash Cymbal 1				
	C#3	C#	3	Crash Cymbal 1			
D3	D	3	High Tom				
	D#3	D#	3	Ride Cymbal 1			
E3	E	3	Chinese Cymbal				
		F	3	Ride Cymbal Cup			
F3	F#	3	Tambourine				
	F#3	F#	3	Tambourine			
G3	G	3	Splash Cymbal				
	G#3	G#	3	Cowbell			
A3	A	3	Crash Cymbal 2				
	A#3	A#	3	Vibraslap			
B3	B	3	Ride Cymbal 2				
		C	4	Bongo H	Kendang Ageng Dah	Tambourine Hit	
C4	C#	4	Bongo L	Kendang Tipung Thung 1	Tambourine Hit Mute		
	C#4	C#	4	Bongo L	Kendang Tipung Thung 1	Tambourine Hit Mute	
D4	D	4	Conga H Mute	Kendang Ciblon Dhen	Duf Open		
	D#4	D#	4	Conga H Open	Kendang Ciblon Det	Duf Slide	
E4	E	4	Conga L	Kendang Ciblon Thung	Duf Center Mute		
		F	4	Timbale H	Kendang Ciblon Lung 1	Duf Slap Mute	
F4	F#	4	Timbale L	Kendang Ciblon Thak 1	Duf Ring Mute		
	F#4	F#	4	Timbale L	Kendang Ciblon Thak 1	Duf Ring Mute	
G4	G	4	Agogo H	Kendang Ciblon Thak 2	Bayan Duf Open	Dagu Mute	
	G#4	G#	4	Agogo L	Kendang Tipung Thung 2	Bayan Duf Slap Mute	Zhongcha Mute
A4	A	4	Cabasa	Kendang Tipung Ket	Bayan Duf Slide	Dagu Heavy	
	A#4	A#	4	Maracas	Kendang Ciblon Lung 2	Bayan Duf Ring Mute	Zhongcha Open
B4	B	4	Metronome Click	Kendang Ciblon Tong	Dayan Finger Tips 4	Paigu Middle	
		C	5	Metronome Bell	Plak 1 Ring Mute	Tung Finger Tips 1	Paigu Low
C5	C#	5	Guiro Short	Guiro Center	Tung Finger Tips 2	Xiaocha Mute	
	C#5	C#	5	Guiro Short	Guiro Center	Tung Finger Tips 2	Xiaocha Mute
D5	D	5	Guiro Long	Tung Open 1	Dayan Finger Tips 1	Bangu	
	D#5	D#	5	Claves	Low Dut Open	Dayan Ring Mute	Xiaocha Open
E5	E	5	Wood Block H	Low Dut Mute 1	Dayan Finger Tips 3	Bangzi	
		F	5	Wood Block L	Low Dut Mute 2	Dayan Ring Open	Muyu Low
F5	F#	5	Scratch H	Low Dut Mute 3	Dayan Finger Tips 2	Zhongluo Mute	
	F#5	F#	5	Scratch H	Low Dut Mute 3	Dayan Finger Tips 2	Zhongluo Mute
G5	G	5	Scratch L	Low Dut Mute 4	Dayan Open	Muyu Mid-Low	
	G#5	G#	5	Triangle Mute	Low Dut Slide 1	Dayan Center Mute	Zhongluo Open
A5	A	5	Triangle Open	Low Dut Slide 2	Tung Open 2	Muyu Middle	
	A#5	A#	5	Shaker	Low Dut Slide 3	Plak 1 Mute Center	Xiaoluo Open
B5	B	5	Jingle Bells	Plak 2 Ring Open	Low Dut Mute 1	Triangle Mute	
		C	6	Bell Tree	Low Dut Mute 3	Triangle Open	

Перелік стилей автоаккомпанементу

Style No.	Style Name
POP & ROCK	
1	8Beat Modern
2	60s Guitar Pop
3	60s 8Beat
4	8Beat
5	Off Beat
6	60s Rock
7	Hard Rock
8	Rock Shuffle
9	8Beat Rock
10	16Beat
11	Pop Shuffle
12	Guitar Pop
13	16Beat Uptempo
14	Kool Shuffle
15	Hip Hop Light
BALLAD	
16	Piano Ballad
17	6/8 Modern EP
18	6/8 Slow Rock
19	Organ Ballad
20	Pop Ballad
21	16Beat Ballad
DANCE & DISCO	
22	EuroTrance
23	Ibiza
24	Swing House
25	Clubdance
26	Club Latin
27	Garage
28	Techno Party
29	Hip Hop Groove
30	70s Disco
31	Latin Disco
32	Saturday Night
33	Disco Hands
SWING & JAZZ	
34	Big Band Fast
35	Jazz Ballad
36	Jazz Club
37	Swing 1
38	Swing 2
39	Five/Four
40	Dixieland
41	Ragtime
R&B	
42	Soul
43	Detroit Pop
44	6/8 Soul

Style No.	Style Name
45	Croco Twist
46	Rock&Roll
47	Combo Boogie
48	6/8 Blues
COUNTRY	
49	Country Pop
50	Country Swing
51	Country 2/4
52	Bluegrass
BALLROOM	
53	Viennese Waltz
54	English Waltz
55	Slowfox
56	Foxtrot
57	Quickstep
58	Tango
59	Pasodoble
60	Samba
61	Cha Cha Cha
62	Rumba
63	Jive
TRAD & WALTZ	
64	March
65	6/8 March
66	Polka Pop
67	Tarantella
68	Showtune
69	Christmas Swing
70	Christmas Waltz
71	Waltz
72	Swing Waltz
73	Jazz Waltz
74	Country Waltz
75	Musette
WORLD	
76	Hawaiian
77	Scottish Reel
78	Celtic Dance
79	Modern Dangdut 1
80	Keroncong
81	Modern Dangdut 2
82	Dangdut Umum
83	Dangdut Slow Legend
84	Dangdut 3/4
85	Langgam Modern
86	Dangdut Jawa
87	Vietnamese Pop Ballad
88	Vietnamese 6/8 Ballad

Style No.	Style Name
89	Xi Qing Luo Gu
90	Yi Zu Min Ge
91	Jing Ju Jie Zou
92	Kung Fu
93	Zhong Guo Gu Qu
94	Xin Jiang Min Ge
95	China Funk
96	China Pop Ballad
97	China Dance
98	China 6/8 Slow Rock
99	Bhajan
100	Bolly Mix
101	Indian Pop
102	Hind Ballad
103	Indy Waltz
104	Bhangra
105	Kerala
106	Rajasthan
107	Dandiya
108	Qawwali
109	Saeidy
110	Wehda Saghira
111	Laff
112	Emarati
113	Iranian Elec
114	Kordi Pop
115	Bandari
116	Fazzani
117	4/4 Standart
118	Rumba 2/4
119	African Gospel Reggae
120	High Life 1
121	African Gospel
122	Makossa
123	Modern Afrobeat
124	High Life 2
125	Organ High Life
126	Igbo High Life
127	Soca
128	Azonto
129	Brazilian Samba
130	Bossa Nova
131	Forro
132	Sertanejo
133	Baião
134	Joropo
135	Parranda
136	Tango Argentino
137	Cumbia Peruana

Style No.	Style Name
138	Cumbia Colombiana
139	Vallenato
140	Reggaeton Pop
141	Merengue
142	Mambo
143	Salsa
144	Beguine
145	Reggae
146	Tijuana
147	Paso Duranguense
148	Cumbia Grupera
149	Balada Banda
150	Mexican Mambo
PIANIST	
151	Stride
152	Piano Swing
153	Arpeggio
154	Habanera
155	Slow Rock
156	8Beat Piano Ballad
157	6/8 Piano March
158	Piano Waltz

Перелік вбудованих пісень

Song No.	Song Name	Composer
DEMO		
001	DEMO	Yamaha Original
CHILDREN'S SONG		
002	Frère Jacques	Traditional
003	Der Froschgesang	Traditional
004	London Bridge	Traditional
005	Sur le pont d'Avignon	Traditional
006	Nedelka	Traditional
007	Sippin' Cider Through a Straw	Traditional
008	Old MacDonald Had A Farm	Traditional
009	If You're Happy and You Know It	Traditional
010	Yankee Doodle	Traditional
FAVORITE		
011	Aura Lee	Traditional
012	Bury Me Not on the Lone Prairie	Traditional
013	Kalinka	Traditional
014	Holdilia Cook	Traditional
015	La Cucaracha	Traditional
016	Aloha Oe	Q. Liliuokalani
017	Old Folks at Home	S. C. Foster
018	Santa Lucia	A. Longo
019	Beautiful Dreamer	S. C. Foster
020	Ring de Banjo	S. C. Foster
021	Romance de Amor	Traditional
022	Amazing Grace	Traditional
023	Oh! Susanna	S. C. Foster
024	Joy to the World	G. F. Händel
025	When the Saints Go Marching In	Traditional
026	Battle Hymn of the Republic	Traditional
CLASSIC		
027	Largo (from the New World)	A. Dvořák
028	Brahms' Lullaby	J. Brahms
029	Chanson du Toreador	G. Bizet
030	Jupiter, the Bringer of Jollity	G. Holst
031	Salut d'Amour op.12	E. Elgar
032	Symphony No.9 (from the New World - 4th movement)	A. Dvořák
033	Serenade for Strings in C major, op.48	P. I. Tchaikovsky
034	The Danube Waves	I. Ivanovici
DUET		
035	Ten Little Indians	Traditional
036	The Cuckoo	Traditional
037	O du lieber Augustin	Traditional
038	Twinkle Twinkle Little Star	Traditional
039	Im Mai	Traditional
040	O Christmas Tree	Traditional
041	Pop Goes The Weasel	Traditional

Song No.	Song Name	Composer
042	Mary Had a Little Lamb	Traditional
043	Row Row Row Your Boat	Traditional
044	On Top of Old Smoky	Traditional
PIANO ENSEMBLE		
045	Little Brown Jug	Traditional
046	Auld Lang Syne	Traditional
047	Wenn ich ein Vöglein wär	Traditional
048	Die Lorelei	F. Silcher
049	Home Sweet Home	H. R. Bishop
050	Scarborough Fair	Traditional
051	My Old Kentucky Home	Traditional
052	Loch Lomond	Traditional
053	Silent Night	F. Gruber
054	Deck the Halls	Traditional
055	O Christmas Tree	Traditional
056	Sonata Pathétique 2nd Adagio Cantabile	L. v. Beethoven
057	Ave Maria/J. S. Bach - Gounod	J. S. Bach / C. F. Gounod
058	Jesus bleibet meine Freude	J. S. Bach
059	Prelude op.28-15 "Raindrop"	F. Chopin
060	Nocturne op.9-2	F. Chopin
061	Etude op.10-3 "Chanson de L'adieu"	F. Chopin
062	Romanze (Serenade K.525)	W. A. Mozart
PIANO SOLO		
063	Arabesque	J. F. Burgmüller
064	La Chevaleresque	J. F. Burgmüller
065	Für Elise	L. v. Beethoven
066	Turkish March	W. A. Mozart
067	24 Preludes op.28-7	F. Chopin
068	Annie Laurie	Traditional
069	Jeanie with the Light Brown Hair	S. C. Foster

Таблиця "Розумних акордів" (Smart Chord Chart)

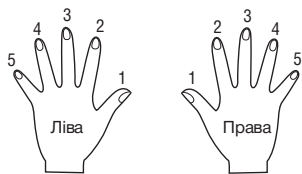
Коли встановлений режим "Smart Chord (57r)" та Smart Chord Key (стор. 9) відповідно до партитури, переконайтеся, що основна нота акорду знаходиться у діапазоні автоакомпанементу. Це дозволить вам почути відповідні акорди нижче.

Знаки при ключі у нотах	Display (Smart Chord Key)	Ноти що будуть відтворюватися (Root Note)											
		C#/D♭		D#/E♭		F#/G♭		G#/A♭		A#/B♭			
		C	D	E	F	G	A	B					
	FL7	C dim	D♭ m	E♭♭ dim7	E♭ 1+5	F♭	F dim	G♭ 7	A♭♭	A♭ m	B♭♭	B♭ m7♭5	C♭
	FL6	C dim	D♭ 7	E♭♭	E♭ m	F♭	F m7♭5	G♭	G dim	A♭ m	B♭♭ dim7	B♭ 1+5	C♭
	FL5	C m7♭5	D♭	D dim	E♭ m	F♭ dim7	F 1+5	G♭	G dim	A♭ 7	B♭♭	B♭ m	C♭
	FL4	C 1+5	D♭	D dim	E♭ 7	F♭	F m	G♭	G m7♭5	A♭	A dim	B♭ m	C♭ dim7
	FL3	C m	D♭	D m7♭5	E♭	E dim	F m	G♭ dim7	G 1+5	A♭	A dim	B♭ 7	C♭
	FL2	C m	D♭ dim7	D 1+5	E♭	E dim	F 7	G♭	G m	A♭	A m7♭5	B♭	B dim
	FL1	C 7	D♭	D m	E♭	E m7♭5	F	F# dim	G m	A♭ dim7	A 1+5	B♭	B dim
	Без знаків при ключі SP0 (Default)	C	C# dim	D m	E♭ dim7	E 1+5	F	F# dim	G 7	A♭	A m	B♭	B m7♭5
	SP1	C	C# dim	D 7	E♭	E m	F	F# m7♭5	G	G# dim	A m	B♭ dim7	B 1+5
	SP2	C	C# m7♭5	D	D# dim	E m	F dim7	F# 1+5	G	G# dim	A 7	B♭	B m
	SP3	C dim7	C# 1+5	D	D# dim	E 7	F	F# m	G	G# m7♭5	A	A# dim	B m
	SP4	C	C# m	D	D# m7♭5	E	E# dim	F# m	G dim7	G# 1+5	A	A# dim	B 7
	SP5	B# dim	C# m	D dim7	D# 1+5	E	E# dim	F# 7	G	G# m	A	A# m7♭5	B
	SP6	B# dim	C# 7	D	D# m	E	E# m7♭5	F#	F# dim	G# m	A dim7	A# 1+5	B
	SP7	B# m7♭5	C#	C# dim	D# m	E dim7	E# 1+5	F#	F# dim	G# 7	A	A# m	B

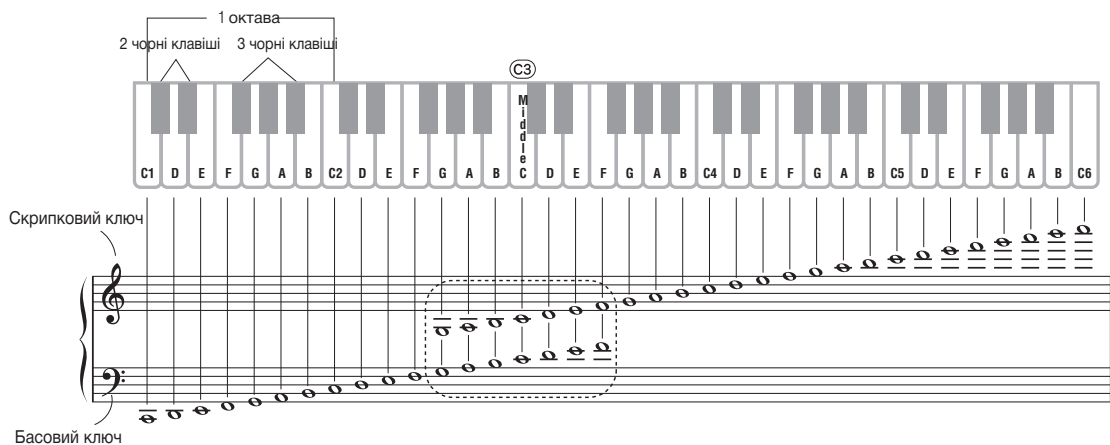
Читання нот (партитури)

Скористайтеся цим зручним посібником, щоб навчитися читати партитуру (ноти) та практикувати Пісні зі Збірника пісень (дивись стор. 5)!

◇ Нумерація пальців



◇ Клавiатура, нотні рядки та ключ



◇ Нотні тривалості та паузи

Ціла нота		1 2 3 4	Ціла пауза	
Половинна нота з крапкою		1 2 3 4	Половинна пауза з крапкою	
Половинна нота		1 2	Половинна пауза	
Четвертна нота з крапкою		1 2	Четвертна пауза з крапкою	
Четвертна нота		1 2	Четвертна пауза	
Восьма нота		1 2	Восьма пауза	
Шістнадцята нота		1 2	Шістнадцята пауза	

◇ Знаки альтерації

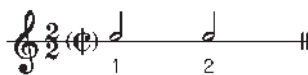
- # (Дієз) підвищення на півтон
- b (Бемоль) зниження на півтон
- ♮ (Бекар) відмова від підвищення чи зниження

◇ Тактові розміри

4/4 розмір



2/2 розмір



6/8 розмір



◇ Репризи



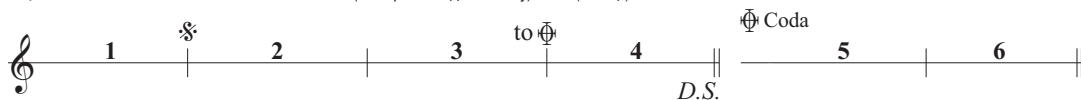
Порядок виконання 1-2-3-2-3-4



Порядок виконання 1-2-3-4-1-2-5-6



Порядок виконання 1-2-3-4-5-6-1-2-3-4 D.C. (Поверніться до початку) Fine (Кінець)



Порядок виконання 1-2-3-4-2-3-5-6 D.S. (Поверніться до позначки *) to Coda (Перейти до Coda)



Офіційні веб-сайти: <http://europe.yamaha.com>, <http://asia.yamaha.com>

Офіційний дистриб'ютор в Україні - компанія SOLO :<http://solo.com.ua>

Каталог товарів Yamaha: <https://jam.ua/yamaha>

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,
C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40, Cjs 21 e 22, Brooklin
Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN

AMERICAN REGIONS/ CARIBBEAN REGIONS

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

**Yamaha Music Europe
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul.Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17.200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hljodfaerahusid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: + 357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi**
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
I.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurugram-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT Yamaha Musik Indonesia Distributor
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F, No. 1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

REGIONS AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

DMI29

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2021 Yamaha Corporation
Published 06/2021 POES-A0

VEJ2000